



# DSS-5000

## Système de vérification de batterie

Tests de batteries automobiles  
de 6 et 12 V

## Manuel d'instructions

Pour obtenir d'autres documents de référence et d'assistance et les informations les plus récentes, rendez-vous sur [toyota.dss5000.com](http://toyota.dss5000.com)



## Table des matières

<b>Chapitre 1 : Introduction</b>	<b>5</b>	<b>Chapitre 6 : Paramètres</b>	<b>17</b>
Précautions personnelles	5	WiFi	17
Explication des symboles	5	Ajout d'un réseau	17
Description	5	Suppression d'un réseau	17
Accessoires	5	Paramètres de l'imprimante	17
Informations à fournir lors de la commande d'accessoires	5	Ajout d'une imprimante WiFi	17
Composants de l'analyseur	6	Suppression d'une imprimante	17
Contrôleur	6	Courriel	18
Module d'essai	6	Ajouter une adresse	18
Socle de charge	6	Modifier une adresse	18
Préparation pour le test	7	Supprimer une adresse	18
Inspection de la batterie	7	Paramètres du serveur	18
Test de batterie hors du véhicule	7	Paramètres des utilisateurs	18
Test de batterie à bord du véhicule	7	Gestion des utilisateurs	18
Branchement à la batterie	7	Paramètres de langue	18
Raccordement d'un câble d'accessoires	7	Langue du système	18
Réglage des préférences de l'utilisateur	7	Langue des résultats de test	18
Premier démarrage	7	Langue de courriel	18
Menu principal	9	Langue d'impression	18
Autres écrans disponibles	9	Paramètres d'affichage	19
Icônes du menu principal	9	Luminosité	19
Support	9	Luminosité automatique	19
<b>Chapitre 2 : Test à bord du véhicule</b>	<b>10</b>	Délai de mise en veille	19
Test de batterie	10	Délai de mise en veilleuse	19
Autres écrans disponibles	11	Ouverture de session BMIS	19
Test du système	11	Renseignements sur l'atelier	19
Récapitulatif des résultats du test	12	Renseignements sur l'atelier	19
<b>Chapitre 3 – Inspection avant livraison (PDI)</b>	<b>14</b>	Paramètres de test	20
Résultats de charge PDI	14	Liste des appareils	20
<b>Chapitre 4 : Historique</b>	<b>15</b>	Ajouter un module d'essai	20
Historique de l'outil	15	Supprimer une base de diagnostic	20
Totaux par Conclusion de test	15	Informations de version	21
Totaux par Date et Emplacement	15	Préréglage d'usine	21
Historique du véhicule	15	Informations légales	21
Option de sélection du véhicule	15	Rechercher des mises à jour	21
<b>Chapitre 5 : Messages</b>	<b>16</b>	<b>Annexe</b>	<b>22</b>
Accéder aux messages	16	Description de l'écran des informations de la batterie	22
Types de messages	16	Procédure de test recommandée	22
		Balayage du NIV	22
		Conseils pour le balayage	22

## Consentement à la collecte et à l'utilisation des données

Cet appareil est un produit exclusif de Midtronics, Inc. (« Midtronics ») et Midtronics est seul responsable de la conception et de la fabrication de cet appareil. Les droits d'auteur des programmes intégrés dans cet appareil sont la propriété de Midtronics ou de ses concédants de licence.

« Toyota », « Lexus » et les diverses marques et logos utilisés pour identifier Toyota et les produits Lexus (collectivement, les « Marques Toyota ») sont la propriété exclusive de Toyota Motor Corporation (« TMC ») et sont utilisés en vertu d'une licence limitée de TMC ou de ses filiales (collectivement, « Toyota »). Les Marques Toyota sont utilisées uniquement pour identifier cet appareil comme incluant certaines caractéristiques se rapportant spécifiquement à l'utilisation de cet appareil en relation avec les programmes de service des concessionnaires Toyota. Toyota n'est pas responsable de la conception, du fonctionnement ou de la fabrication de cet appareil et décline toute responsabilité à cet égard. L'utilisateur de cet appareil est seul responsable de son bon fonctionnement.

Cet appareil ne peut être utilisé que par le concessionnaire Toyota qui l'achète (« Concessionnaire »), conformément aux conditions générales et « Conditions supplémentaires » régissant l'appareil et son utilisation, ainsi qu'aux accords de concession et accords auxiliaires conclus par ce concessionnaire avec Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc. et ses filiales, et ne peut être revendu sans autorisation écrite préalable de Toyota.

Le concessionnaire est seul responsable de l'obtention de toutes les autorisations nécessaires à la communication de renseignements personnels au moyen de l'appareil.

Le concessionnaire consent à ce que Midtronics et Toyota puissent collecter, stocker, transmettre, transférer, utiliser et traiter toutes les données et informations relatives à l'utilisation de l'appareil (y compris, mais sans s'y limiter, les informations techniques sur cet appareil, le système associé, le logiciel d'application et tout véhicule (y compris son numéro d'identification, pièces et accessoires) pour (i) faciliter la prestation de services de support, d'amélioration, de développement de produits et d'autres services liés à l'utilisation de cet appareil et de son système connexe, (ii) soutenir l'évaluation continue par Toyota de la conception, du rendement et de la fabrication des véhicules et des pièces, du service et des performances des concessionnaires et de l'admissibilité des demandes de garantie, (iii) se conformer aux lois; et/ou (iv) répondre à toute autre question liée aux produits et services Toyota.

LE CONCESSIONNAIRE ACCEPTE D'INDEMNISER ET DE DÉGAGER DE TOUTE RESPONSABILITÉ MIDTRONICS ET TOYOTA ET LEURS FILIALES, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS ET AGENTS RESPECTIFS DE TOUTE RESPONSABILITÉ ASSOCIÉE À L'UTILISATION, AU FONCTIONNEMENT ET/OU À L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL PAR LES UTILISATEURS OU D'AUTRES PERSONNES AGISSANT EN LEUR NOM, OU À LA COLLECTE, AU STOCKAGE ET À LA TRANSMISSION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS PAR LES UTILISATEURS OU AUTRES EN SON NOM AU MOYEN DE L'APPAREIL.

Midtronics et le concessionnaire conviennent que Toyota est un tiers bénéficiaire explicite des présentes conditions générales ainsi que des conditions supplémentaires. Afin de procéder à l'enregistrement et à l'activation de cet appareil, le concessionnaire doit accepter les conditions qui précèdent, y compris les conditions supplémentaires, en cliquant sur la touche « J'ai lu et compris la déclaration ci-dessus » ci-dessous.

Donner son assentiment à ces conditions équivaut pour la personne à accorder à Midtronics et Toyota plein droit, plein pouvoir et autorité de l'exercer au nom du concessionnaire.

## Chapitre 1 : Introduction

### Précautions personnelles




<b>! DANGER</b>	
	<p><b>Risque de gaz explosifs. Ne fumez pas et évitez de produire des étincelles ou des flammes à proximité d'une batterie.</b></p> <p>Les batteries peuvent produire un mélange hautement explosif d'hydrogène et d'oxygène, même lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Travaillez toujours dans un endroit bien aéré.</p>

<b>! WARNING</b>	
<p><b>Lavez-vous les mains après avoir manipulé une batterie.</b></p> <p>REQUIS EN CALIFORNIE EN VERTU DE LA PROPOSITION 65 : Les bornes et les cosses de batteries, de même que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant une cause de cancer, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes reproductifs.</p>	

Vérifiez que la batterie n'est pas endommagée. Pour éviter les blessures graves voire mortelles, prenez toujours les précautions nécessaires lors de la manipulation des batteries. Respectez toutes les consignes des fabricants et les recommandations de sécurité du BCI (Battery Council International), lesquelles comprennent les précautions suivantes :

- ⇒ L'acide de batterie est extrêmement corrosif. Si de l'acide entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau froide courante pendant au moins 15 minutes, puis consultez un médecin. Si de l'acide à batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, nettoyez immédiatement l'endroit atteint avec un mélange d'eau et de bicarbonate de soude.
- ⇒ Portez toujours des lunettes de sécurité appropriées ou un masque protecteur lorsque vous manipulez ou travaillez à proximité de batteries.
- ⇒ Gardez vos cheveux, mains et vêtements, ainsi que les cordons et les câbles de l'analyseur, loin des pièces mobiles du moteur.
- ⇒ Retirez tout bijou ou montre avant d'effectuer l'entretien d'une batterie.
- ⇒ Faites preuve de prudence lorsque vous travaillez avec des outils métalliques pour éviter de provoquer des étincelles ou des courts-circuits.
- ⇒ Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie lorsque vous la testez, la chargez ou effectuez un démarrage de secours.

### Explication des symboles

Symbole	Description
	Le symbole de sécurité indique des consignes permettant d'éviter des conditions dangereuses et des blessures.
	Le symbole de sécurité associé aux mots <b>MISE EN GARDE, AVERTISSEMENT ou DANGER</b> accompagne les directives permettant d'éviter des situations dangereuses ou des blessures.
	Le symbole de clé indique les notes de procédure et des renseignements utiles.

### Description

L'appareil utilise des applications aux fonctions spécifiques accessibles par les divers menus et icônes affichés sur l'écran tactile de la tablette. Il est possible d'y accéder via l'écran tactile du contrôleur. Les résultats des tests peuvent être affichés sur l'écran couleurs, imprimés ou envoyés par e-mail via un dispositif sans fil.

### Accessoires

Description	Schéma	Numéro de pièce
Pince ampère-métrique		A657

### Informations à fournir lors de la commande d'accessoires

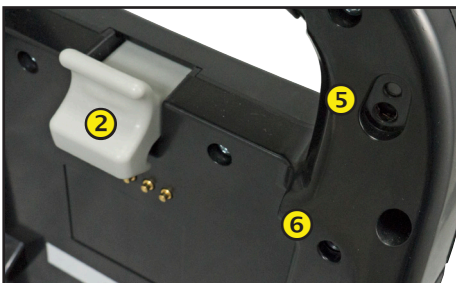
En ligne	<p>Toyota: <a href="https://www.toyotatoolsandequipment.com/">https://www.toyotatoolsandequipment.com/</a></p> <hr/> <p>Lexus: <a href="https://www.lexustoolsandequipment.com/">https://www.lexustoolsandequipment.com/</a></p>
Téléphone	Composez le : 1-800-368-6787

## Composants de l'analyseur

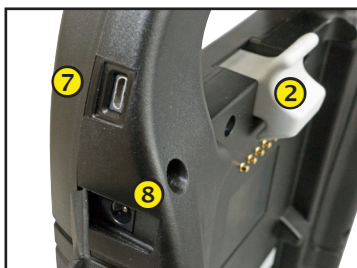
### Contrôleur



- ① **Poignée de transport** : Pour transporter le contrôleur et le module d'essai (le cas échéant)
- ② **Levier de dégagement du contrôleur** : Appuyez pour détacher le contrôleur du module d'essai.
- ③ **Bouton de mise en marche** : Maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour allumer et éteindre le contrôleur indépendamment du module d'essai. Clignote lorsque le contrôleur est en cours de charge.
- ④ **Écran tactile** : Interface utilisateur principale.



- ⑤ **Caméra et lampe torche** : Pour lire et récupérer le NIV.
- ⑥ **Sonde de température** : Pour mesurer la température de la batterie.






- ⑦ **Port Micro-USB** : Pour mettre à jour et entretenir le contrôleur si aucun réseau WiFi n'est disponible.
- ⑧ **Raccordement d'alimentation**

### Module d'essai



- ① **Connecteur d'accessoire** : Pour le raccordement d'un accessoire en option (ex. pince ampèremétrique / câble DMM) au module d'essai.
- ② **Contacts de charge du contrôleur** : Pour charger et établir une communication avec le contrôleur lorsqu'il est installé sur le module d'essai.
- ③ **Voyants d'état** :
 

 - L'appareil est sous tension	 - Pinces de test inversées
 - Le module d'essai communique avec le contrôleur	
- ④ **Imprimante intégrée** : Pour imprimer et partager les résultats des tests.
- ⑤ **Supports d'entreposage des pinces** : À utiliser pour protéger les pinces de test lorsque l'analyseur n'est pas utilisé.
- ⑥ **Batteries internes du module d'essai**

### Socle de charge



- ① **Contacts de charge du module d'essai** : Pour charger le module d'essai
- ② **Raccordement d'alimentation**



**IMPORTANT** : Placez toujours le DSS-5000 dans la station de charge branchée lorsqu'il n'est pas utilisé pour permettre à l'outil de vérifier et d'effectuer automatiquement toutes les mises à jour logicielles disponibles.

## Préparation pour le test

### Inspection de la batterie

Avant de commencer le test, inspectez visuellement la batterie pour y déceler :

- Des signes de fissure, de déformation ou de fuite du boîtier. Si l'un ou l'autre de ces défauts est visible, remplacez la batterie.
- Des câbles et des connexions corrodés, desserrés ou endommagés. Réparez ou remplacez-les au besoin.
- De la corrosion sur les bornes de la batterie et de la saleté ou de l'acide sur le dessus du boîtier. Nettoyez le boîtier et les bornes à l'aide d'une brosse métallique et d'un mélange d'eau et de bicarbonate de soude.
- Un porte-batterie ou une fixation de batterie corrodés ou desserrés. Resserrez ou remplacez, au besoin.

### Test de batterie hors du véhicule

Il est toujours préférable de tester la batterie sans la sortir du véhicule. Cependant, si vous avez l'intention de tester la batterie hors du véhicule, suivez les consignes ci-après :

- Débranchez toujours le câble négatif de la batterie en premier et rebranchez-le en dernier.
- Utilisez toujours un outil de manutention ou une sangle pour soulever et transporter la batterie.

## ⚠ WARNING

**Des adaptateurs de bornes mal installés ou des adaptateurs sales ou usés peuvent fausser les résultats.**

Lors du test de batteries à bornes latérales ou des batteries Groupe 31, utilisez toujours les adaptateurs pour bornes en plomb—n'effectuez pas de test sur les boulons en acier de la batterie.

### Test de batterie à bord du véhicule

Le point de test idéal est au niveau des bornes de la batterie. Si vous devez effectuer le test au niveau de bornes d'appoint, vous devez disposer d'une borne négative et d'une borne positive. Sinon, vous devez retirer la batterie et la tester hors du véhicule.

Avant de commencer le test, assurez-vous que tous les accessoires du véhicule sont éteints, que la clé n'est pas sur le contact et que les portières sont fermées.

### Branchement à la batterie

## ⚠ CAUTION

Ne branchez pas l'appareil de vérification à une source de tension supérieure à 30 Vcc

Reliez les pinces à l'appareil : la pince rouge à la borne positive (+) et la pince noire à la borne négative (-).

Si vous branchez les pinces en inversant la polarité (positif au négatif ou négatif au positif), l'analyseur affiche PINCES INVERSÉES! Rebranchez les pinces.

Une mauvaise connexion empêchera d'effectuer le test et l'analyseur affichera le message VÉRIFIER LA CONNEXION. Si le message réapparaît après avoir correctement connecté les pinces, nettoyez les bornes et connectez les pinces à nouveau.

### Raccordement d'un câble d'accessoires

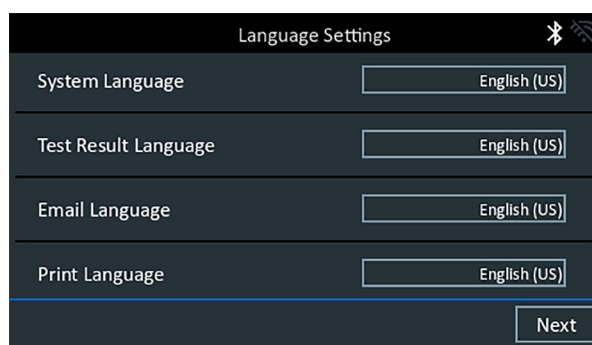
Des accessoires optionnels tels qu'une pince ampèremétrique se branchent sur le connecteur situé sur le dessus du module d'essai. Pour verrouiller le connecteur, tournez-le vers la gauche. Tournez-le vers la droite pour le déverrouiller.

### Réglage des préférences de l'utilisateur

Avant de commencer le test, vous pouvez personnaliser l'appareil en réglant les préférences dans le menu Réglages (⚙️). Le Chapitre 6 explique le fonctionnement de ce menu.

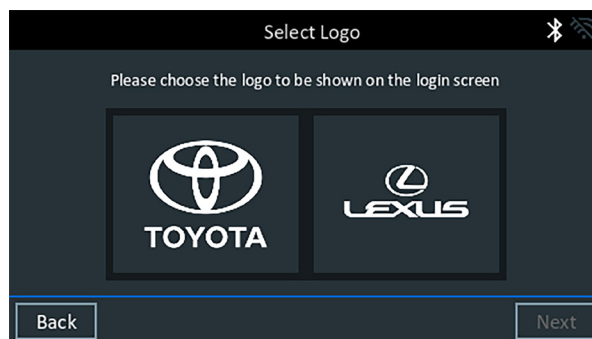
### Premier démarrage

1. Lors de la mise sous tension initiale, sélectionnez la région.
2. L'écran Paramètres de langue s'affiche. Appuyez sur **Suivant** pour continuer.

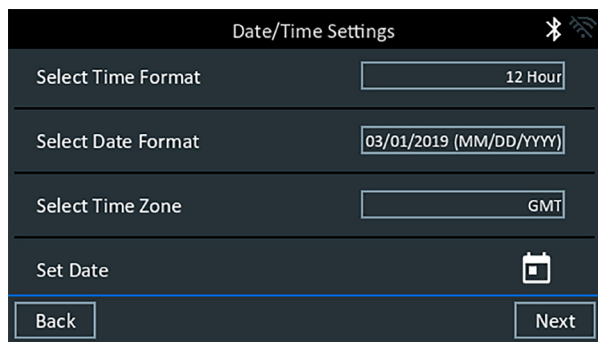


<i>Langue du système</i>	Sélectionnez la langue par défaut affichée à l'écran.
<i>Langue des résultats de test</i>	Sélectionnez la langue par défaut du contrôleur pour l'ensemble des tests et des résultats de tests.
<i>Langue de courriel</i>	Sélectionnez la langue standard par défaut qui sera utilisée par l'analyseur pour tous les tests et les résultats envoyés par courriel.
<i>Langue d'impression</i>	Sélectionnez la langue standard par défaut qui sera utilisée par l'analyseur pour tous les tests et les résultats imprimés au moyen d'une imprimante en réseau.

3. Une autorisation de récupération des données s'affiche (voir détails à la page 4). Lisez les conditions de collecte des données, cochez la case de consentement, puis appuyez sur **Suivant** pour continuer.
4. Sélectionnez le logo correct pour le site du concessionnaire.

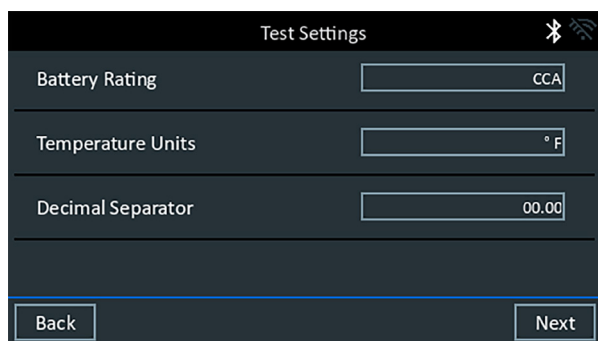


- Les paramètres de la date et de l'heure s'affichent. Appuyez sur **Suivant** pour continuer après avoir effectué des réglages.



Choisir le format de l'heure :	Format 12 heures ou 24 heures
Choisir le format de la date :	JJ/MM/AAAA, MM/JJ/AAAA, ou AAAA/MM/JJ
Choisir le fuseau horaire :	Décalage par rapport au méridien de Greenwich
Définir la date :	Indiquer la date courante
Définir l'heure :	Indiquer l'heure courante dans le fuseau horaire choisi

- Les paramètres de test s'affichent. Appuyez sur **Suivant** pour continuer après avoir effectué des réglages.



Capacité nominale de la batterie	Par défaut : CCA (ampérage de démarrage à froid)
Unités de température	Choisir Fahrenheit ou Celsius
Séparateur de décimale	Sélectionner le point ou la virgule

- Si nécessaire, appairez le contrôleur DSS-5000 à la base.
- La liste des réseaux WiFi configurés détectés s'affiche.

**Pour choisir un réseau :** Au premier démarrage, aucun réseau ne s'affiche.

**Ajouter un réseau :** Appuyez sur le signe plus (+) puis sélectionnez l'un des réseaux détectés affichés.

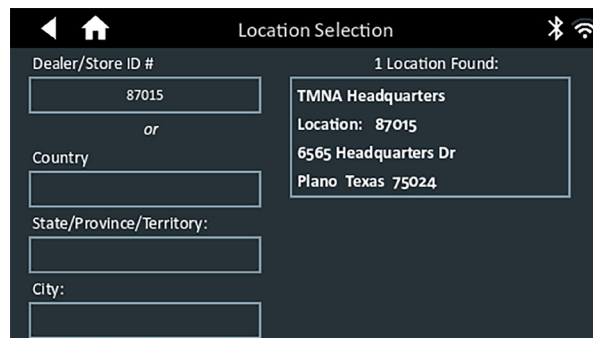
Pour ajouter manuellement un réseau, appuyez à nouveau sur le signe plus (+). Suivez les instructions à l'écran pour saisir manuellement les réglages SSID, de sécurité et IP du réseau. Tapez sur **Suivant** lorsque vous avez terminé.

Utilisez le clavier à l'écran pour saisir manuellement les réglages SSID, de type de sécurité et IP du réseau. Si nécessaire, saisissez le mot de passe du réseau Wi-Fi. Tapez sur **Suivant** lorsque vous avez terminé.

Un message de confirmation s'affichera lorsque l'analyseur aura établi une connexion avec le réseau Wi-Fi.

**Pour supprimer un réseau :** Appuyez sur un réseau affiché pour le sélectionner. Appuyez sur l'icône d'une poubelle (🗑️) pour la supprimer.

- Appuyez sur **Suivant** pour télécharger la liste des sites BMIS.
- Saisissez l'ID ou le nom du concessionnaire pour trouver le bon concessionnaire, puis appuyez sur le site affiché.



- Tapez sur le site affiché pour connecter l'analyseur à un compte BMIS existant.
- Le carnet d'adresses électronique s'affiche.

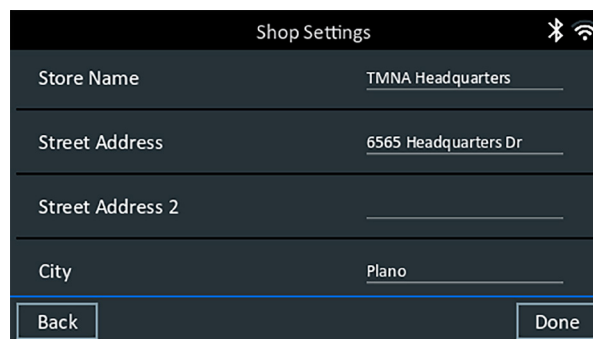
**Pour ajouter une adresse électronique :** Appuyez sur le signe plus (+), puis utilisez le clavier affiché pour ajouter l'adresse.

**Pour modifier une adresse électronique :** Appuyez sur l'icône d'un crayon (✎), puis utilisez le clavier affiché pour modifier l'adresse.

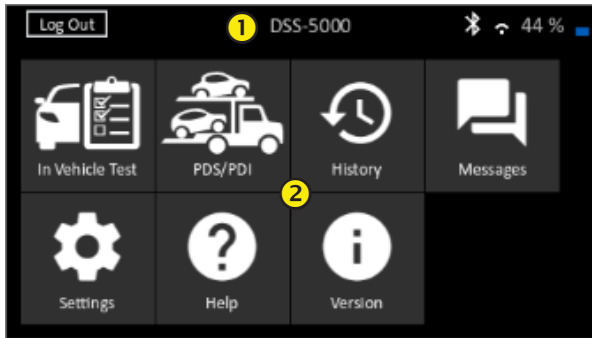
**Pour supprimer une adresse électronique :** Appuyez sur l'adresse électronique affichée pour la sélectionner. Appuyez sur l'icône d'une poubelle (🗑️) pour la supprimer.

**Pour utiliser les paramètres par défaut du serveur de courriel :** Appuyez sur l'icône d'un engrenage (⚙️) pour utiliser le paramètre par défaut.

- L'écran Informations sur l'atelier s'affiche. Utilisez le clavier à l'écran pour saisir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'atelier. Appuyez sur **Suivant** pour continuer. L'écran Menu principal s'affiche.



## Menu principal



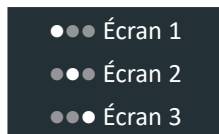
### 1 Barre de menu

	Fermeture de session	Fermer la session de l'utilisateur en cours	44 %	Autonomie de la batterie interne du contrôleur
	État de la connectivité Bluetooth			État de la batterie interne du contrôleur
	Puissance du signal Wi-Fi			

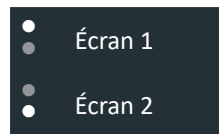
### 2 Zone de sélection du menu principal

#### Autres écrans disponibles

Effectuer un balayage vers la gauche, la droite, le haut ou le bas sur l'écran du contrôleur pour afficher tous les résultats.



**Balayage horizontal**



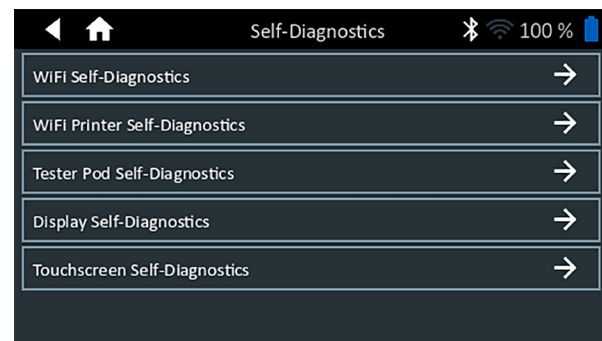
**Balayage vertical**

## Icônes du menu principal

Icône	Description
	Utilisez la fonction Test à bord du véhicule pour effectuer des tests des batteries installées dans des véhicules à l'aide des paramètres de test classés selon le NIV, l'année, la marque et le modèle. Un test du système (avec une pince ampèremétrique en option) est également disponible.
	Permet d'assurer que la batterie du véhicule est dans un état optimal avant la livraison au client.
	Affiche des alertes et des notifications pour les prochains tests et activités, y compris les tests prévus, ainsi que les mises à jours logicielles de l'outil et les occasions d'entretien.
	Configuration/réglage : WiFi, configuration de l'imprimante, paramètres des courriels, informations utilisateurs, langue par défaut, paramètres de l'affichage et du son, informations BMIS, informations de l'atelier et dispositifs connectés. Donne également accès aux informations de la version logicielle de l'analyseur.
	Permet d'accéder aux historiques des tests archivés ou effectuer une recherche de tests par technicien ou par NIV.
	Permet d'accéder à l'auto-test de l'analyseur et à une version numérique du manuel d'instructions fourni avec l'analyseur.
	Permet d'accéder aux informations de la version logicielle de l'analyseur.

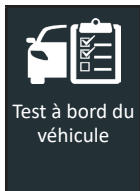
## Soutien

	La fonction Soutien permet d'accéder aux fonctions d'auto-test intégrées ou de consulter une version numérique du manuel d'instructions.
--	--



<i>Auto-diagnostics du WiFi</i>	Permet de tester la connectivité au serveur BMIS via le réseau WiFi sélectionné
<i>Auto-diagnostics de l'imprimante WiFi</i>	Permet de configurer une imprimante WiFi
<i>Auto-diagnostics du module d'essai</i>	Permet de vérifier la connectivité entre le contrôleur et le module d'essai
<i>Afficher les auto-diagnostics</i>	Permet de tester l'affichage des pixels du contrôleur
<i>Auto-diagnostics de l'écran tactile</i>	Permet de tester la sensibilité de l'écran tactile du contrôleur

## Chapitre 2 : Test à bord du véhicule



Utilisez la fonction Test à bord du véhicule pour effectuer des tests de batterie sur les batteries embarquées en fonction des paramètres d'essai saisis par l'utilisateur. Un test du système (avec une pince ampèremétrique en option) est également disponible.

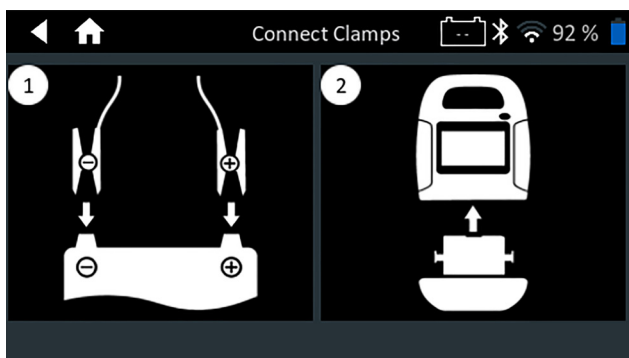
À tout moment au cours du test, appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent, ou sur 🏠 pour revenir au menu principal.



**IMPORTANT :** Placez toujours le DSS-5000 dans la station de charge branchée lorsqu'il n'est pas utilisé pour permettre à l'outil de vérifier et d'effectuer automatiquement toutes les mises à jour logicielles disponibles.

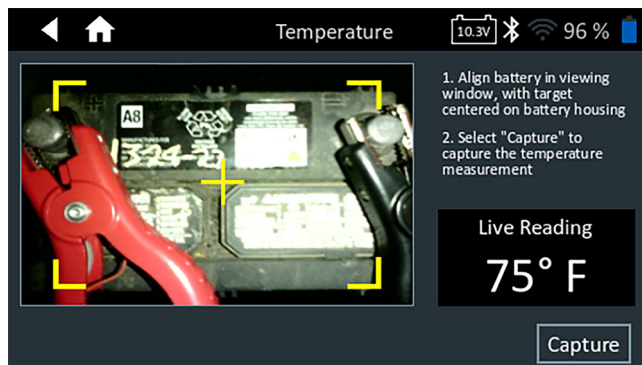
### Test de batterie

1. Raccordez les pinces de test du module d'essai à la batterie puis retirez le contrôleur.
2. Dans le menu principal du contrôleur, appuyez sur **Test à bord du véhicule**. L'écran Connecter les pinces s'affiche.

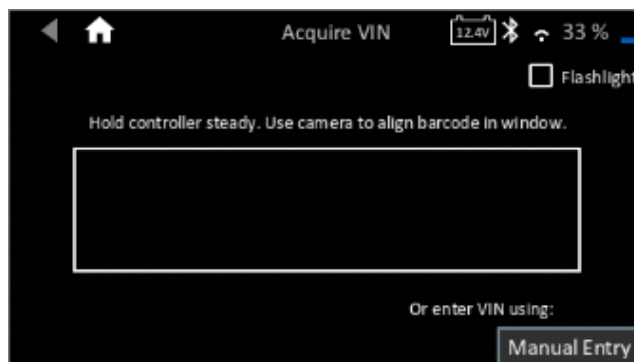


Si les pinces du module d'essai ont déjà été branchées aux bornes de la batterie, le test de 60 secondes commence automatiquement, délivrant une petite charge à la batterie et mesurant la capacité de réserve.

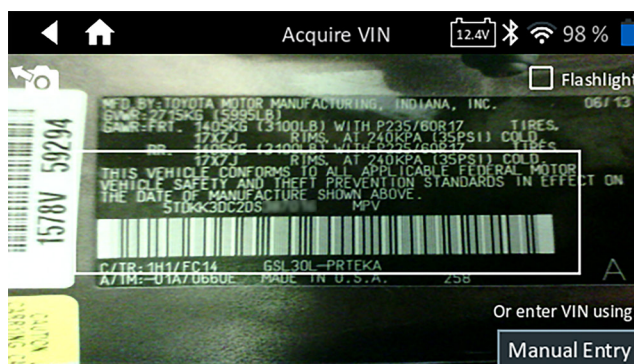
3. Un écran de capture de la température s'affiche ensuite. Pointez la caméra de l'outil sur la batterie et sélectionnez Capturer pour passer à l'écran suivant.



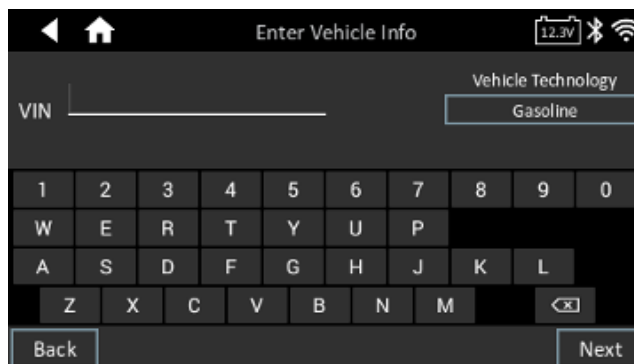
4. L'écran Détection du NIV s'affiche. Utilisez la caméra intégrée pour lire le code-barres du NIV, situé sur le cadre de la portière côté conducteur. Le fait de scanner le NIV à partir d'un autre endroit peut entraîner une lecture erronée.



**REMARQUE :** Consultez l'Annexe pour obtenir les procédures de détection recommandées et des conseils sur la détection du NIV.



**Saisie manuelle :** Utilisez le clavier à l'écran pour saisir manuellement le NIV à 17 chiffres et appuyez sur **Suivant**.



Le compteur numérique affiché dénombre les caractères alphanumériques au fur et à mesure qu'ils sont saisis sur le clavier.

Une fois le NIV capturé, sélectionnez **Suivant** pour accéder à l'écran des résultats.

5. Sélectionnez le véhicule correct et les informations sur la batterie affichées en fonction de l'analyse du NIV. Si le NIV a été corrélé à une batterie de la base de données de l'outil, les spécifications de la batterie devraient s'afficher sur l'écran suivant. Confirmez que les spécifications correspondent en

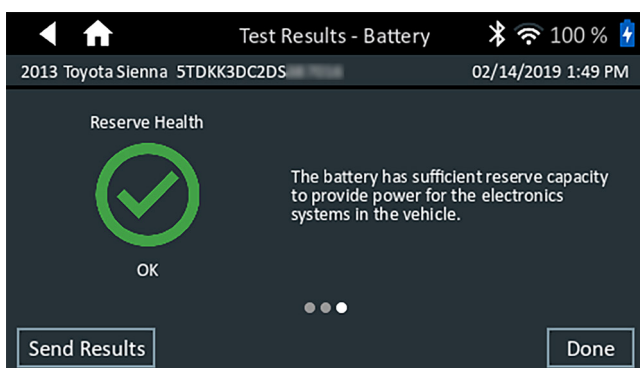
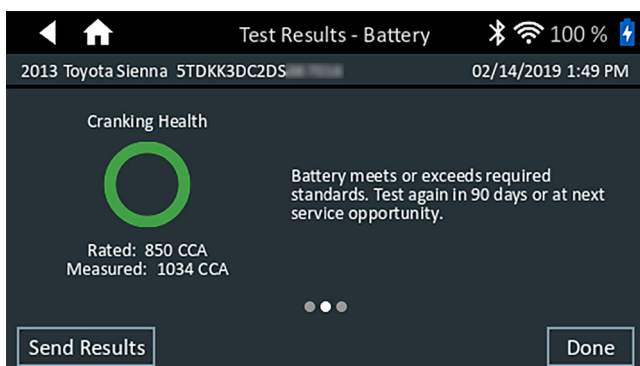
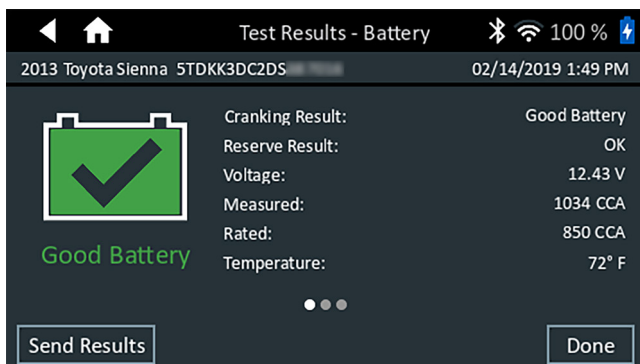
comparant avec l'étiquette de la batterie. Si c'est le cas, appuyez sur **Suivant** pour continuer. Si ce n'est pas le cas, vous devrez modifier manuellement les caractéristiques de la batterie avant de cliquer sur **Suivant**. Si le numéro d'identification de la batterie ne figure pas dans la base de données de l'outil, vous devrez saisir manuellement la composition chimique et l'indice de la batterie que vous testez avant de continuer.

### Résultats du test de batterie

Les résultats du test sont affichés sur l'écran du contrôleur.







### Autres écrans disponibles

Les points dans le bas ou sur le côté d'un menu ou d'un écran de résultats indiquent que d'autres écrans sont disponibles. Passez le curseur horizontalement ou verticalement sur l'écran du contrôleur pour afficher des résultats complémentaires.



Résultats de test - test de batterie

Pour imprimer ou envoyer les résultats du test vers une imprimante configurée, appuyez sur **Envoyer résultats**. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **Term.** ou **Test du système** pour effectuer le test du système.

Conclusion	Intégrité au démarrage	Capacité de réserve	Description
 Batterie en bon état	Batterie en bon état	Batterie en bon état	La batterie répond aux normes requises ou les dépasse.
	Batterie en bon état	Réserve inconnue	La batterie répond aux normes requises ou les dépasse.
	Recharge adéquate	Batterie en bon état	La batterie est en bon état, mais en faible charge. Chargez complètement la batterie pour optimiser les performances et la durée de vie. Vérifiez les causes de la faible charge.
 Recharge adéquate	Charger et tester à nouveau	Batterie en bon état	La batterie exige une recharge pour en déterminer l'état.
	Recharge adéquate	Réserve inconnue	
 Charger et tester à nouveau	Charger et tester à nouveau	Réserve inconnue	La batterie ne répond pas aux normes industrielles acceptables.
	Mauvaise cellule, remplacer, court-circuit	Remplacer batterie	
 Remplacer batterie	Charger et tester à nouveau	Remplacer batterie	La batterie a une charge faible et démontre une capacité à faible réserve. Une faible capacité de réserve compromet la capacité d'une batterie à offrir du courant au système et à maintenir une charge.
	Batterie en bon état	Remplacer batterie	La batterie est bonne pour le démarrage, mais démontre une capacité à faible réserve. Une faible capacité de réserve compromet la capacité d'une batterie à offrir du courant au système et à maintenir une charge.
	Recharge adéquate	Remplacer batterie	
 Remplacer batterie	Remplacer batterie	Batterie en bon état	La batterie ne répond pas aux normes industrielles acceptables
	Remplacer batterie	Remplacer batterie	
	Remplacer batterie	Réserve inconnue	
 Mauvaise cellule, remplacer, court-circuit	Mauvaise cellule, remplacer, court-circuit	Batterie en bon état	La batterie ne répond pas aux normes industrielles acceptables
	Mauvaise cellule, remplacer, court-circuit	Réserve inconnue	

### Test du système

1. Connectez la pince ampèremétrique en option au module d'essai et maintenez la pince fermée à l'écart des câbles.



**REMARQUE :** Si vous n'utilisez pas de pince ampèremétrique, commencez le test du système à partir de l'étape 4.

2. Appuyez sur **Suiv.** pour remettre à zéro la pince ou **Ignorer** si vous n'utilisez pas de pince ampèremétrique.
3. Le moteur et les charges électriques étant à l'arrêt, placez la pince ampèremétrique autour du câble négatif (-) de la batterie et appuyez sur **Suiv.**
4. À l'invite, faites démarrer le moteur puis sélectionnez **Suiv.**
5. Assurez-vous de tous les accessoires du véhicule, y compris les phares et le ventilateur de ventilation sont éteints puis sélectionnez **Suiv.**

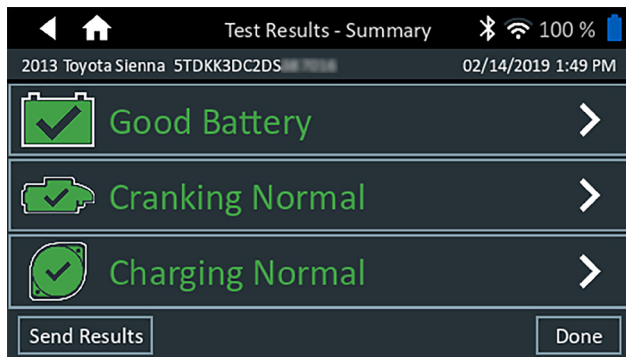
La sortie de l'alternateur est testée avec le moteur au ralenti.

6. À l'invite, faites tourner le moteur et le maintenir à un régime de 2000 à 3000 tr/min puis sélectionnez **Suiv.**
7. À l'invite, remettez le moteur au ralenti puis sélectionnez **Suiv.**
8. Allumez les feux de route et la turbine de ventilation sur « Élevé », puis sélectionnez l'option **Suiv.**

La sortie de l'alternateur est testée avec le moteur au ralenti.

9. À l'invite, faites tourner le moteur et le maintenir à un régime de 2000 à 3000 tr/min puis sélectionnez **Suiv.**
10. À l'invite, remettez le moteur au ralenti puis sélectionnez **Suiv.**
11. Désactivez toutes les charges puis arrêtez le moteur.
12. Les résultats du test sont affichés sur l'écran du contrôleur.

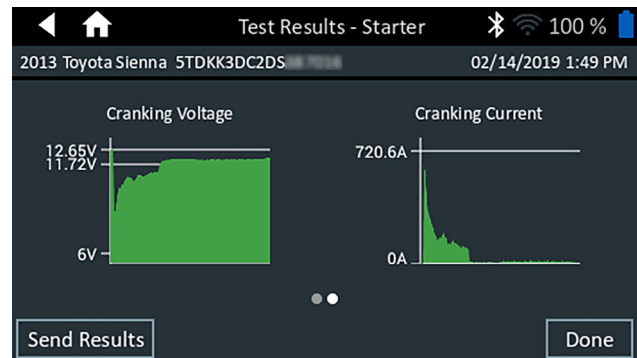
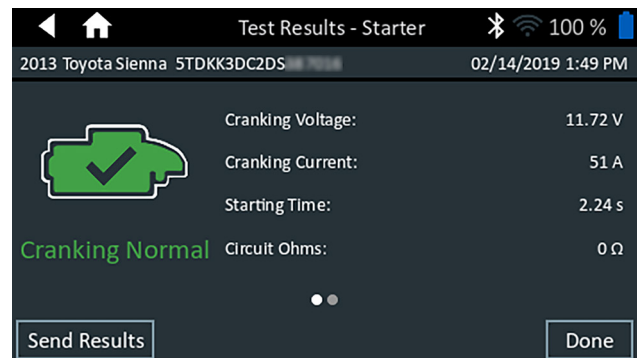
**Récapitulatif des résultats du test**



L'écran récapitulatif des résultats du test s'affiche après un test du système. Appuyez sur > pour voir les résultats détaillés pour chaque partie du test.

Pour envoyer les résultats du test vers une imprimante configurée ou par e-mail appuyez sur **Envoyer résultats**. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **Terminé** ou sur pour revenir au menu principal.

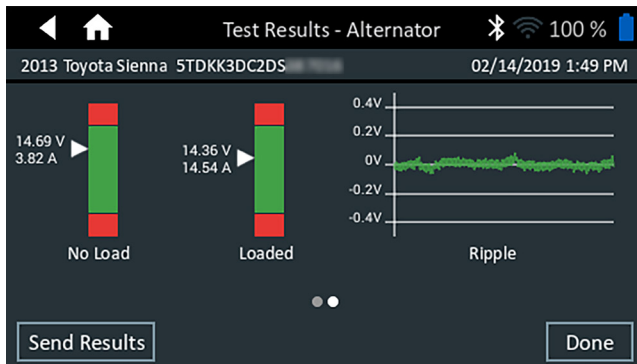
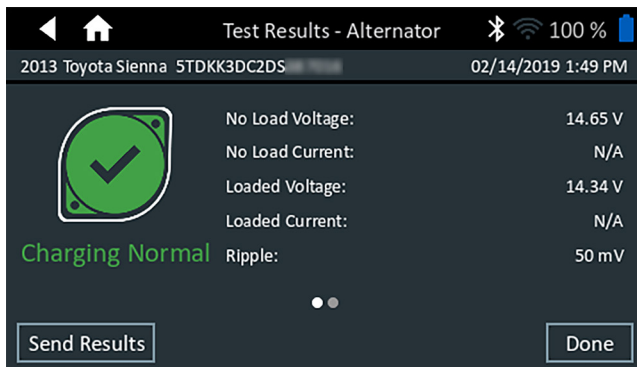
**Résultats du test du démarreur**



**Résultats de test - démarreur**

Conclusion	Action
Démarrage normal	La tension du démarreur est normale et la batterie est complètement chargée.
Tension faible	La tension du démarreur est faible et la batterie est complètement chargée.
Charger batterie	La tension du démarreur est faible et la batterie est déchargée. Rechargez complètement la batterie et répétez le test du système de démarrage.
Remplacer batterie	(Si le résultat du test de la batterie a été REMPLACER ou MAUVAISE CELLULE) La batterie doit être remplacée avant de tester le démarreur.
Courant faible	La tension du démarreur est élevée, mais l'intensité de démarrage est faible.
Pas de démarrage	Le moteur n'a pas démarré et le test a été interrompu, ou le profil de démarrage du véhicule n'a pas été détecté et le test de l'analyseur a été ignoré.

### Résultats du test du circuit de l'alternateur



Résultats de test - alternateur

Conclusion	Action
<p>CHARGE NORMALE</p>	La tension de sortie de l'alternateur est normale.
<p>PAS DE SORTIE</p>	<p>Aucune tension de sortie n'a été détectée. Vérifiez les courroies pour vous assurer que l'alternateur tourne lorsque le moteur est en marche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez l'ensemble des raccordements de l'alternateur, dont celui à la batterie. Procédez au nettoyage ou au remplacement si nécessaire, puis testez de nouveau.</li> <li>✓ Si les courroies et les raccordements sont en bon état de fonctionnement, remplacez l'alternateur ou le régulateur de tension externe.</li> </ul>
<p>SORTIE FAIBLE</p>	<p>L'alternateur ne produit pas une intensité suffisante pour alimenter les charges électriques et pour charger la batterie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez les courroies pour vous assurer que l'alternateur tourne lorsque le moteur est en marche.</li> <li>✓ Vérifiez les raccordement de l'alternateur, vers et à partir de la batterie. Si le câble est desserré ou très corrodé, nettoyez-le ou remplacez-le, puis testez à nouveau.</li> </ul>

Conclusion	Action
<p>SORTIE ÉLEVÉE</p>	<p>La tension produite par l'alternateur est supérieure aux limites normales de fonctionnement d'un régulateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que les raccordements sont fermement fixés et que la mise à la terre est normale. Si aucun raccordement ne pose problème, remplacez le régulateur.</li> </ul> <p>La limite supérieure normale d'un régulateur de tension pour automobile typique est habituellement de 14,5 V +/- 0,5. Consultez les caractéristiques techniques du fabricant pour connaître la limite exacte, qui peut varier selon le type de véhicule.</p>

### Résultats du test - diode

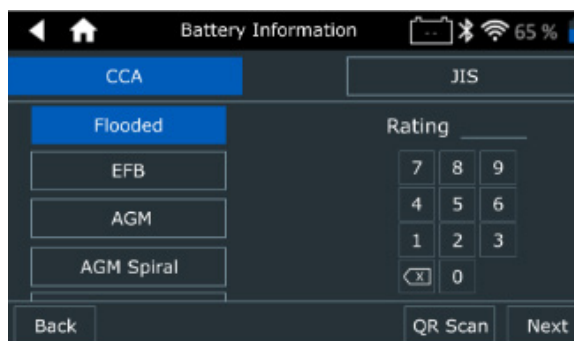
Conclusion	Action
<p>ONDULATION EXCESSIVE</p>	<p>Une ou plusieurs des diodes de l'alternateur ne fonctionnent pas ou le stator est endommagé, ce qui envoie à la batterie un courant alternatif à ondulation excessive.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Assurez-vous que l'alternateur est solidement fixé et que les courroies sont en bonne condition et fonctionnent correctement. Si le support et les courroies sont en bon état, remplacez l'alternateur.</li> </ul>
<p>PHASE OUVERTE</p>	Remplacez l'alternateur.
<p>DIODE OUVERTE</p>	
<p>DIODE EN COURT-CIRCUIT</p>	

## Chapitre 3 – Inspection avant livraison (PDI)



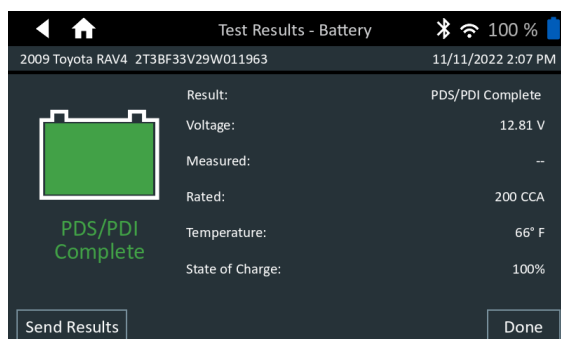
Utiliser la PDI pour tester la charge de la batterie d'un véhicule afin de déterminer si elle est suffisamment chargée avant d'être livrée à un client et de s'assurer qu'elle est dans un état optimal.

1. Connectez les pinces aux bornes de batterie appropriées.
2. Appuyez sur PDS/PDI L'écran de capture de la température s'affiche. Pointez la caméra de l'outil sur la batterie et sélectionnez Capturer pour passer à l'écran suivant.
3. L'écran Acquies VIN (Détection du NIV) s'affiche ensuite. Utilisez l'appareil photo de l'outil pour capturer le code-barres du NIV sur le cadre de la porte. Vous pouvez également choisir de saisir manuellement les informations relatives au NIV.



4. Sélectionnez le véhicule correct et les informations sur la batterie affichées en fonction de l'analyse du NIV. Si le NIV a été corrélé à une batterie de la base de données de l'outil, les spécifications de la batterie devraient s'afficher sur l'écran suivant. Confirmez que les spécifications correspondent en comparant avec l'étiquette de la batterie. Si c'est le cas, appuyez sur Suivant pour continuer. Si ce n'est pas le cas, vous devrez modifier manuellement les caractéristiques de la batterie avant de cliquer sur Suivant. Si le numéro d'identification de la batterie ne figure pas dans la base de données de l'outil, vous devrez saisir manuellement la composition chimique et l'indice de la batterie que vous testez avant de continuer.

### Résultats de charge PDI



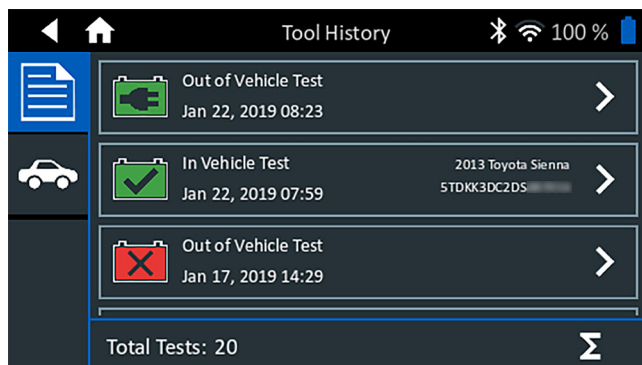
Pour envoyer les résultats du test vers une imprimante configurée ou par courriel, appuyez sur **Envoyer les résultats** et sélectionnez une option. Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur **Term.** ou sur **🏠** pour revenir au menu principal.

## Chapitre 4 : Historique



Utiliser la fonction Historique permet d'accéder à l'historique d'utilisation de l'appareil, à l'historique d'un véhicule donné à partir du NIV. La fonction de recherche peut également être utilisée pour trouver des résultats de test effectués sur certains véhicules.

Dans le menu principal, appuyez sur **Historique**. L'écran historique de l'outil s'affiche par défaut.



### Historique de l'outil



Utilisez l'Historique de l'outil pour consulter l'historique de tous les tests, ainsi que le nombre total de tests effectués à bord du véhicule. Les résultats individuels des tests s'affichent également.

Appuyez sur > pour voir les détails de chaque test.

Appuyez sur  $\Sigma$  pour voir l'ensemble des résultats selon la Conclusion du test, selon la Date et le lieu.

Appuyez sur **Terminé** pour revenir à l'écran de l'historique de l'outil.

### Totaux par Conclusion de test

Les totaux s'affichent par résultats possibles pour l'ensemble des chimies de batterie et par résultats potentiels de test.

Total By Test Decision	
Good Battery	5
Good Recharge	3
Aborted	0
Charge & Retest	5
Replace Battery	8

### Totaux par Date et Emplacement

Affiche les totaux par périodes données. Affiche aussi le nombre de tests effectués en laissant la batterie dans le véhicule ou en sortant la batterie.

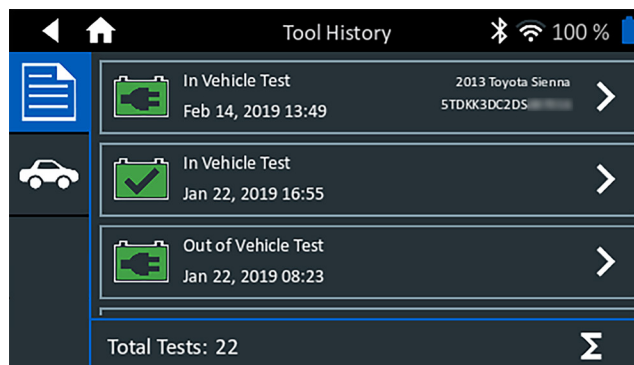
Total By Date And Location	
Last 7 Days	23
Last 30 Days	23
Last 90 Days	23
In Vehicle	17
Out Vehicle	5

### Historique du véhicule



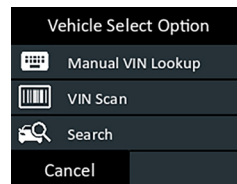
L'historique du véhicule affiche le nombre total de tests effectués sur un véhicule donné sur la base du NIV. Il est aussi possible de lire ou de saisir manuellement un NIV pour rechercher les tests d'un véhicule précis en tapant sur les boutons affichés.

Appuyez sur les dossiers affichés du côté droit de l'écran pour consulter les résultats de tests individuels.



### Option de sélection du véhicule

Appuyez sur Q pour choisir une option de recherche de véhicule.

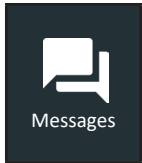


**Recherche manuelle par NIV** : Utilisez le clavier à l'écran pour saisir manuellement le NIV à 17 chiffres et appuyez sur **Suivant**.

**Détection du NIV** : Utilisez la caméra intégrée du contrôleur pour lire le code-barres du NIV, habituellement situé sur le cadre de la portière conducteur.

**Recherche** : Résultats de la recherche selon l'année, la marque et le modèle du véhicule.

## Chapitre 5 : Messages



La fonction Messages affiche des alertes et des avis pour les tests et activités à venir. Cela comprend les tests planifiés, ainsi que les mises à jour logicielles et les interventions d'entretien.



Marquer comme lu ou non lu



Supprimer l'avis



Effectuer l'action décrite par le message

Appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent ou sur 🏠 pour revenir à l'écran principal.

### Accéder aux messages



Un nombre s'affiche à côté de l'icône Messages lorsque l'analyseur a reçu des messages critiques. Ce nombre n'inclut pas les avis non critiques.

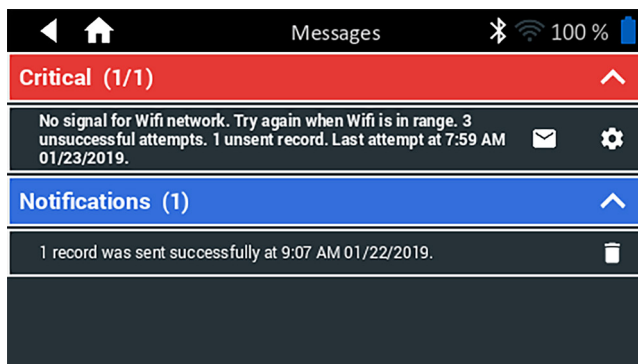


Messages critiques NONlus



LIRE LES mESSAGES critiques

1. Appuyez sur **Messages** dans le menu principal.



2. Appuyez sur ✉ pour lire un message.  
Appuyez sur ⚙ pour effectuer l'action décrite par le message.  
Appuyez sur 🗑 pour supprimer un message.
3. Appuyez sur ^ pour réduire une liste de messages, ou sur v pour l'agrandir.

### Types de messages

**Critique** : Une action importante ne peut pas être effectuée et l'utilisateur doit intervenir.

**Avis** : Indique qu'une action a été effectuée ou que des données ont été envoyées.

## Chapitre 6 : Paramètres



Paramètres

Utilisez les options du menu de configuration pour configurer et régler le WiFi, les paramètres et la sélection de l'imprimante, les paramètres de messagerie, les informations utilisateur, la langue par défaut, les paramètres d'affichage, les paramètres sonores, les informations de connexion BMIS, les informations de l'atelier, la gestion des utilisateurs, les accessoires connectés et les informations des dispositifs.

Appuyez sur ◀ pour revenir à l'écran précédent ou sur 🏠 pour revenir à l'écran principal.

### WiFi



Utilisez l'icône WiFi pour voir, ajouter et supprimer des réseaux sans fil.

Appuyez sur l'icône WiFi pour afficher la liste des réseaux WiFi détectés et configurés.



Ajouter un réseau



Supprimer un réseau sélectionné



Se connecter au réseau en surbrillance



Actualiser la liste des réseaux

### Ajout d'un réseau

- Appuyez sur ➕ pour ajouter un réseau WiFi.  
Une liste des réseaux sans fil détectés s'affiche avec le symbole ● en regard du réseau sélectionné.
- Appuyez sur > pour accéder aux paramètres de sécurité et IP du réseau.

Sécurité	Aucun
	WEP
	WPA/WPA2 PSK
Adresse IP	DHCP
	Statique

- Appuyez sur → pour configurer le réseau sélectionné.
- Une fois le réseau correctement configuré, appuyez sur → pour revenir à la liste des réseaux configurés disponibles. Le symbole ● indique le réseau sélectionné.

### Suppression d'un réseau

- Appuyez sur un réseau affiché.
- Appuyez sur 🗑️ pour supprimer le réseau, puis sur Oui pour confirmer.

### Paramètres de l'imprimante



La fonction Configuration de l'imprimante permet de détecter et d'afficher la liste des imprimantes connectées et disponibles sur les réseaux Wi-Fi et Bluetooth.



**REMARQUE :** La communication avec le réseau WiFi doit être correctement établie pour que la ou les imprimantes WiFi puissent être détectées et configurées.

Appuyez sur l'icône de l'imprimante pour afficher la liste des imprimantes disponibles sur les réseaux Wi-Fi et Bluetooth configurés.



Modifier les paramètres de l'imprimante



Configuration de l'imprimante



Supprimer un réseau sélectionné



Imprimantes configurées



Imprimer la page du test

### Ajout d'une imprimante WiFi

- Appuyez sur ⚙️ pour accéder aux fonctions de configuration de l'imprimante.
- Appuyez sur ➕ pour ajouter une imprimante WiFi.  
Assurez-vous que l'imprimante WiFi est connectée au même réseau sans fil que l'analyseur.
- Appuyez sur → pour ajouter l'imprimante à la liste des imprimantes admissibles.
- Appuyez sur > pour établir la connexion avec l'imprimante sélectionnée. Un message s'affiche si la configuration est effectuée avec succès.
- Appuyez sur > pour revenir à la liste des imprimantes.

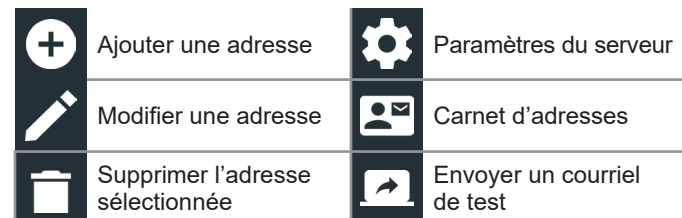
### Suppression d'une imprimante

- Appuyez sur ⚙️ pour accéder aux fonctions de configuration de l'imprimante.
- Appuyez sur une imprimante affichée.
- Appuyez sur 🗑️ pour supprimer l'imprimante, puis sur Oui pour confirmer.

## Courriel



Affiche toutes les adresses électroniques saisies. Des adresses peuvent être ajoutées, modifiées et supprimées. Les comptes courriel saisis sont ajoutés au carnet d'adresses électronique. Les adresses électroniques fréquemment utilisées peuvent être sélectionnées dans la liste affichée au lieu d'avoir à les saisir chaque fois.



### Ajouter une adresse

1. Appuyez sur pour ajouter une adresse électronique.
2. Utilisez le clavier à l'écran pour saisir le nom et l'adresse électronique du contact.
3. Appuyez sur Ajouter pour ajouter l'adresse à la liste, ou sur Annuler pour quitter et revenir à la liste des adresses électroniques.

### Modifier une adresse

1. Sélectionnez une adresse électronique en appuyant dessus.
2. Appuyez sur pour modifier l'adresse.
3. Utilisez le clavier à l'écran pour modifier le nom et l'adresse électronique du contact.
4. Appuyez sur Ajouter pour ajouter l'adresse à la liste, ou sur Annuler pour quitter et revenir à la liste des adresses électroniques.

### Supprimer une adresse

1. Sélectionnez l'adresse électronique en appuyant dessus.
2. Appuyez sur pour supprimer l'adresse, puis sur Oui pour confirmer, ou sur Annuler pour quitter et revenir à la liste des adresses électroniques.

### Paramètres du serveur

Entrez et modifiez les paramètres de messagerie pour envoyer des messages électroniques.

1. Appuyez sur pour accéder aux paramètres du serveur de messagerie.
2. Appuyez sur pour saisir ou modifier des paramètres du serveur, comme l'hôte, le port, l'identifiant, le mot de passe, l'autorisation SMTP, l'habilitation TLS, et les informations de l'adresse électronique d'envoi.
3. Appuyez sur pour effacer tous les paramètres du serveur.
4. Appuyez sur pour revenir au carnet d'adresses électronique.

## Paramètres des utilisateurs



Modifiez les noms d'utilisateur et les mots de passe. Appuyez sur en regard de la fonction Activer les comptes utilisateurs pour l'activer.



### Gestion des utilisateurs

1. Appuyez sur pour accéder aux fonctions de gestion des utilisateurs.
2. Appuyez sur pour afficher l'administrateur actuellement connecté.
3. Sélectionnez un utilisateur affiché en appuyant dessus.
4. Appuyez sur pour modifier le nom d'utilisateur, le mot de passe et le type d'utilisateur (standard ou administrateur).
5. Appuyez sur **X** lorsque vous avez terminé pour revenir à l'écran de gestion des utilisateurs.
6. Appuyez sur pour supprimer l'utilisateur sélectionné, puis sur Oui pour confirmer.

## Paramètres de langue



Utilisez la fonction Langue et entrée pour sélectionner la langue du système par défaut qui sera utilisée par l'appareil. Les réglages par défaut comprennent aussi la langue pour les résultats de test, la messagerie et l'impression.

### Langue du système

Sélectionnez la langue de l'analyseur par défaut à utiliser sur le contrôleur.

### Langue des résultats de test

Sélectionnez la langue par défaut qui sera utilisée par l'appareil pour tous les tests et les résultats affichés sur le contrôleur.

### Langue de courriel

Sélectionnez la langue standard par défaut qui sera utilisée par l'analyseur pour tous les tests et les résultats envoyés par courriel.

### Langue d'impression

Sélectionnez la langue standard par défaut qui sera utilisée par l'analyseur pour tous les tests et les résultats imprimés au moyen d'une imprimante en réseau.

## Paramètres d'affichage



Réglez l'écran du contrôleur, notamment sa luminosité, le délai avant la mise en veille, et le délai du monde économie d'énergie. La luminosité automatique peut également être activée ou désactivée.

### Luminosité

Réglez la luminosité de l'écran en tapant et en tenant la glissière, puis en la déplaçant vers la droite ou la gauche pour rendre l'écran plus brillant ou plus sombre.

### Luminosité automatique

Activez et désactivez la luminosité automatique en appuyant sur la case à cocher.

### Délai de mise en veille

Réglez le délai au bout duquel contrôleur passe en mode économie d'énergie (veille). Par défaut = 2 minutes

### Délai de mise en veilleuse

Réglez le délai au bout duquel le contrôleur passe en mode économie d'énergie (veilleuse). Par défaut = 1 minute.

## Ouverture de session BMIS



Entrez et modifiez les champs Nom d'utilisateur, Site et État de connexion. Connectez-vous à un compte BMIS.



Reconfigurer



Déconnexion



**IMPORTANT** : Si aucune connexion WiFi n'a été établie, suivez la procédure décrite dans la section WiFi.

Pays	Nom utilisateur	Mot de passe
Toyota USA	toyota@dss5000.com	Toyota1!
Toyota Canada	toyotacanada@dss5000.com	Toyota1!
Lexus USA	lexus@dss5000.com	LexusMdx1!
Lexus Canada	lexuscanada@dss5000.com	LexusMdx1!

1. Appuyez sur → pour télécharger la liste des sites BMIS.
2. Une liste des concessionnaires s'affiche et peut être consultée. Saisissez l'ID ou le nom du concessionnaire pour trouver le bon concessionnaire, puis appuyez sur →.

3. Tapez sur le site affiché pour connecter l'analyseur à un compte BMIS existant.

## Renseignements sur l'atelier



Accédez aux renseignements sur l'atelier par défaut, notamment le nom de l'atelier, l'adresse et le numéro de téléphone. Accédez également aux renseignements standards des tests de batterie, comme sa capacité nominale, les unités de température et le séparateur de décimales. Cette fonction permet également de régler la date et l'heure de l'analyseur.



Paramètres – Accueil



Paramètres date/heure



Paramètres de test




Créer un fichier journal MDCA

## Renseignements sur l'atelier

Utilisez le clavier à l'écran pour saisir le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'atelier.

Nom de l'atelier	<input type="text" value="Siège social TMNA"/>
Adresse	<input type="text" value="6565 Headquarters Dr"/>
Adresse 2	<input type="text"/>
Ville	<input type="text" value="Plano"/>
État/province	<input type="text" value="TX"/>
Code postal	<input type="text" value="75024"/>
Numéro de téléphone	<input type="text"/>

## Paramètres de test

- Appuyez sur  pour accéder aux paramètres de test par défaut. Appuyez sur les cases ou les icônes pour modifier les valeurs.

Capacité nominale de la batterie	<input type="text" value="CCA"/>
Unités de température	<input type="text" value="°F"/>
Séparateur de décimale	<input type="text" value="00,00"/>

### Capacité nominale de la batterie


Unités de la capacité nominale de la batterie par défaut utilisées lors des tests de batterie.

### Unités de température


Unités de température par défaut utilisées lors de la mesure de la température d'une batterie.



### Séparateur de décimale

Affichage du numéro par défaut à l'aide de virgules ou de points.

- Appuyez sur  pour revenir à l'écran des informations de l'atelier.

## Paramètres date/heure

- Appuyez sur  pour accéder aux paramètres de date/heure par défaut.

Choisir le format de l'heure	<input type="text" value="12 heures"/>
Choisir le format de la date	<input type="text" value="28/02/2019"/>
Choisir le fuseau horaire	<input type="text" value="CST"/>
Réglage date	
Réglage heure	

### Choisir le format de l'heure

Format 12 ou 24 heures



### Choisir le format de la date

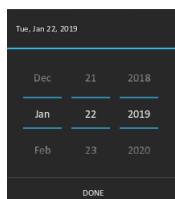
Mois/jour/année, Jour/mois/année ou Année/jour/mois

### Choisir le fuseau horaire



Fuseau horaire selon lequel l'analyseur fonctionne.

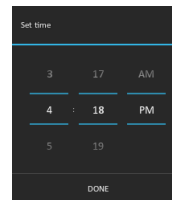
### Réglage date


Tapez sur  ou  pour régler le mois, le jour et l'année. Tapez sur Régler pour enregistrer la date ou Annuler pour quitter sans enregistrer.



## Réglage heure

Tapez sur  ou  pour saisir les heures, les minutes et AM/PM. Tapez sur Régler pour enregistrer la date ou Annuler pour quitter sans enregistrer.



- Appuyez sur  pour revenir à l'écran des informations de l'atelier.

## Liste des appareils



Affiche les appareils accessoires connectés et branchés. D'autres appareils peuvent également être ajoutés.



Ajouter



Actualiser







Supprimer l'appareil apparié



Activé

## Ajouter un module d'essai

- Appuyez sur  pour ajouter un appareil.
- Placez l'appareil à raccorder à 9 mètres ou moins du contrôleur, mettez l'appareil en marche, puis appuyez sur .
- Une liste des appareils détectés s'affichera. Appuyez sur  à côté de l'appareil souhaité pour le sélectionner. Si l'appareil souhaité ne s'affiche pas, appuyez sur  pour actualiser la liste.




**REMARQUE :** Un numéro de clé d'accès est automatiquement généré une fois le jumelage Bluetooth établi.

Un message de confirmation s'affiche lorsque l'appareil a été lié avec succès.

- Appuyez sur  pour revenir à la liste des appareils.

## Supprimer une base de diagnostic

- Appuyez sur  à côté de la base à supprimer.
- Appuyez sur **Oui** pour supprimer.

## Informations de version



Utilisez les informations de version pour afficher les données de connexion Wi-Fi, ainsi que les informations de version du logiciel pour le contrôleur DSS et le périphérique de diagnostic.



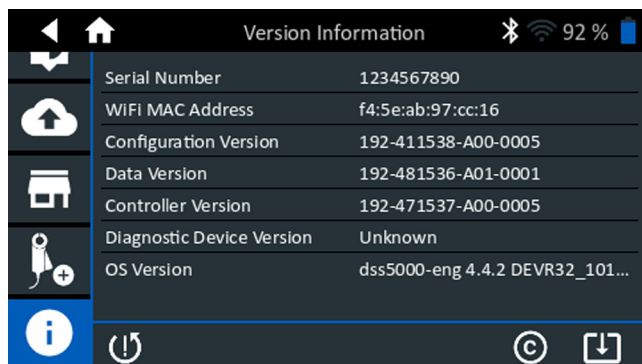
Réinitialisation d'usine



Rechercher des mises à jour



Informations légales



## Préréglage d'usine

Cette fonction permet de rétablir la configuration établie en usine de l'outil, notamment au niveau de son historique et de ses paramètres de test.



**IMPORTANT :** L'ensemble des modifications apportées précédemment aux paramètres d'origine seront écrasées.

## Informations légales

Affiche les informations d'attribution du logiciel via le site Internet de Midtronics. L'analyseur doit être connecté à Internet.

## Rechercher des mises à jour

Cette fonction permet de vérifier sur Internet s'il existe des mises à niveau pour le logiciel de l'analyseur.

## Annexe

### Description de l'écran des informations de la batterie

<b>NIV</b>	Un code unique, comprenant un numéro de série pour identifier chaque véhicule motorisé, chaque moto, chaque scooter et chaque mobylette, défini par la norme ISO 3833.		
<b>Année du véhicule</b>	Année de fabrication du véhicule.		
<b>Marque du véhicule</b>	Fabricant du véhicule		
<b>Modèle du véhicule</b>	Nom ou numéro du véhicule		
<b>Technologie du véhicule</b>	Hybride, essence, électrique, démarrage-arrêt, démarrage-arrêt hybride, diesel		
<b>Installation de la batterie</b>	Batterie simple ou double		
<b>Utilisation de la batterie</b>	Automobile		
<b>Borne de batterie</b>	Borne supérieure		
<b>Emplacement du test</b>	Borne supérieure		
<b>Type de batterie</b>	Électrolyte liquide, AGM (à fibre de verre imprégnée d'électrolyte), AGM spiralée, gel, à électrolyte liquide améliorée		
<b>Unités de la batterie</b>	CCA	Ampérage de démarrage à froid : courant de la batterie à -17,8 °C (0 °F).	100 à 3000
	JIS	Norme industrielle japonaise : habituellement imprimée sur l'étiquette de la batterie.	26A17 à 245H52
<b>Capacité nominale de la batterie</b>	Saisir la valeur des unités de la capacité nominale de la batterie.		

### Procédure de test recommandée

La technologie Conductance Profiling™ détermine la capacité de démarrage et permet de tester la capacité de réserve. Ce processus supplémentaire peut prendre jusqu'à 60 secondes.



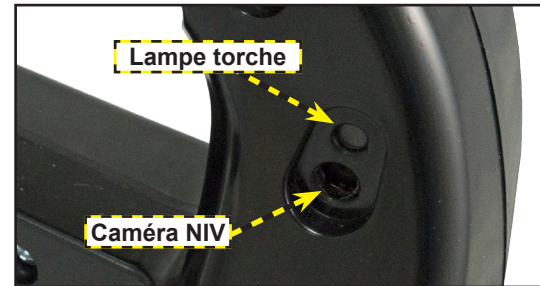
**IMPORTANT :** Commencez toujours chaque test en connectant les pinces du module d'essai à la batterie à tester. Le test démarre dès que les pinces sont connectées.

### Balayage du NIV

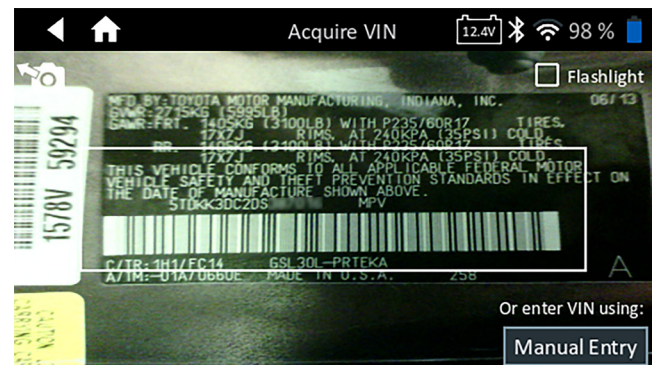
Le DSS-5000 utilise une caméra intégrée à la poignée du contrôleur pour détecter le NIV du véhicule à tester. Scannez le NIV à partir du cadre de la porte côté conducteur. Le fait de scanner le NIV à partir d'un autre endroit peut entraîner une lecture erronée.

#### Conseils pour le balayage

- **Caméra :** Située dans la partie supérieure gauche, à l'arrière de la poignée du contrôleur.



- **Maintien stable :** Tenez fermement le contrôleur lors de la détection du code-barres du NIV. L'utilisateur peut ainsi voir clairement le code-barres, et la caméra peut se focaliser dessus.



- **Cadrez bien le viseur :** Assurez-vous que le code-barres est entièrement visible. Maintenir la totalité du code-barres du NIV visible tout en rapprochant ou en éloignement légèrement la caméra simplifiera la capture.
- **Nettoyez le code-barres/la fenêtre :** Les impuretés sur les surfaces peuvent interférer avec le processus de balayage. Si nécessaire, essuyez le code-barres du NIV à l'aide d'un chiffon ou de votre doigt pour en retirer les impuretés.
- **Éclairage/reflets :** La lampe torche intégrée s'allumera automatiquement si la lumière environnante est faible. Si la lampe torche ou le soleil éclaire directement le code-barres du NIV, essayez d'orienter la caméra vers le haut ou vers le bas pour éliminer les éventuels reflets.



## PATENTS

This product is made by Midtronics, Inc., and is protected by one or more U.S. and foreign patents. For specific patent information, contact Midtronics, Inc. at +1 630 323-2800.

## LIMITED WARRANTY

Midtronics products are warranted to be free of defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase. Midtronics will, at our option, repair or replace the unit with a re-manufactured unit. This limited warranty applies only to Midtronics products, and does not cover any other equipment, static damage, water damage, overvoltage damage, dropping the unit, or damage resulting from extraneous causes including owner misuse. Midtronics is not liable for any incidental or consequential damages for breach of this warranty. The warranty is void if owner attempts to disassemble the unit or to modify the cable assembly.

## SERVICE

To obtain service, contact Midtronics Customer Service at 1-630-323-2800. Have your model and serial numbers ready. This first step is critical as we will trouble-shoot the problem(s) over the phone, and many problems are resolved during this step. If the problem cannot be resolved, then the Customer Service Agent will issue you a Return Material Authorization (RMA). This number becomes your tracking number. The final step is to return the unit to Midtronics freight prepaid (you pay), to the attention of the RMA number obtained.

### In USA:

Midtronics, Inc.

Attn: RMA # xxxxx (this is the RMA number that you must obtain from Midtronics)

7000 Monroe St.

Willowbrook, IL 60527

### In Canada:

Midtronics c/o FTN (FTN is Fed-ex Trade Networks –this is NOT a Midtronics facility)

Attn: RMA # xxxxx (this is the RMA number that you must obtain from Midtronics)

7075 Ordan Drive

Mississauga, ON L5T1K6

Midtronics will service and return the unit using the same type of service as received. If Midtronics determines that the failure was caused by misuse, alteration, accident, or abnormal condition of operation or handling, purchaser will be billed for the repaired product and it will be returned freight prepaid with shipping & handling charges added to the invoice. Midtronics products beyond the warranty period are subject to the repair charges in place at that time. Optional re-manufacturing service is available to return our products to like-new condition. Out-of-warranty repairs carry a 3-month warranty. Re-manufactured units purchased from Midtronics are covered by a 6-month warranty.



[www.midtronics.com](http://www.midtronics.com)

### Corporate Headquarters

Willowbrook, IL USA

Phone: 1.630.323.2800

Canadian Inquiries

Toll Free: +1 1 866 592 8052

### Asia/Pacific (excluding China)

Contact Corporate Headquarters

Phone: +1.630.323.2800

### Midtronics b.v.

European Headquarters

Houten, The Netherlands

Serving Europe, Africa, the Middle

East, and The Netherlands

Phone: +31 306 868 150

### Midtronics China

China Operations

Shenzhen, China

Phone: +86 755 2374 1010

### Midtronics India

Navi Mumbai, India

Phone: +91 22 2756 4103/1513